

## Bacteria recibe nombre de canadiense

El Centro de Lucha Contra Enfermedades de Atlanta, Georgia, ha dado el nombre de un científico canadiense a una bacteria descubierta recientemente.

La bacteria *proteus penneri*, conocido por su papel en las infecciones de las vías urinarias, fue nombrada por el Profesor John L. Penner, bacteriólogo de la Universidad de Toronto. Don Brenner, del centro norteamericano, manifestó que la bacteria recibía el nombre del científico canadiense "porque consideramos que John Penner es la mejor autoridad mundial del *proteus* (un tipo de bacteria conocido por causar infecciones graves de heridas y envenenamiento de la sangre)".

El Profesor Penner y su equipo de investigación han conseguido nueva información sobre la procedencia de las infecciones y cómo se traslada la bacteria entre las personas. El descubrimiento del *proteus penneri* fue acicateado por el trabajo del Dr. Penner en la Universidad de Toronto.

## Noticias breves

El comercio bilateral entre Canadá y Brasil en los primeros seis meses de 1982 ascendió a 471 millones de dólares, cantidad un poco menor que la del mismo período del año pasado. Las exportaciones canadienses a Brasil, de enero a junio de 1982, ascendieron a 204 millones de dólares, una disminución del 28 por ciento de las cifras de 1981, mientras que las exportaciones de Brasil ascendieron en el mismo período a \$267 millones, o sea el 35 por ciento.

La Bell Canada International Management Research and Consulting Limited, filial de la Bell Canada de Montreal, ha firmado un contrato de un año en \$322.000 anuales, con el Sistema Telefónico Público de Medellín, Colombia, para actuar como consultante en la programación del sistema telefónico de Medellín hasta el año 2000.

### Nota a los lectores:

Cuando se solicite cambio de dirección y con objeto de facilitar la identificación y acelerar el proceso de cambio, les rogamos que incluyan la etiqueta postal con el número de código impreso.

La Ministro de Salud Pública y beneficencia, Monique Bégin, anunció recientemente la concesión de 30 bolsas de estudio para investigación sanitaria, valoradas en \$841.879, que servirán de apoyo a la investigación científica y actividades afines destinadas a proporcionar información sobre puntos relacionados con el sistema de atención médica, salud ambiental, consecuencias de la actuación humana sobre la salud y situación sanitaria de poblaciones seleccionadas. El Dr. Zalman Amit, implicado en la investigación sobre alcoholismo y abuso de estupefacientes en el departamento de psicología de la Universidad Concordia de Montreal, fue nombrado Escolar Nacional de Investigación sobre Sanidad.

El filme, *Canada's Reindeer*, sobre el tema de los rebaños de ciervos canadienses, recibió recientemente el primer premio durante la conferencia en Tuktoyaktuk, Territorios del Noroeste. Utilizando una combinación de metraje antiguo, entrevistas y fotografía en movimiento, el filme comienza en la década de 1930, cuando Andrew Bahr, un pastor sami de Escandinavia trajo 3.000 animales al Artico Occidental, en un experimento para el gobierno canadiense. La película *Canada's Reindeer*, que se puede obtener para su proyección de la Dirección Nacional de Cinematografía, fue producida y dirigida por Andrew Steen y Mary Anne DeWolf de Inuk Films, Yellowknife, en colaboración con el Ministerio canadiense de Asuntos Indios y del Norte.

Recientemente se realizó en el Hospital General de Toronto el trasplante de un pulmón de un donante no identificado de Atlanta a James Franzen, de 31 años, de Atlanta, cuyos pulmones habían sido destrozados por el hercibida paraquat. El Sr. Franzen es el treinta y nueve recipiente de pulmón del mundo y el primero en Canadá desde 1977.

La Corporación de Fomento a la Exportación (EDC) ha firmado una asignación de 16,6 millones de dólares canadienses, en virtud de una línea de crédito con el Banque Algérienne de Développement, para apoyar la venta de edificios prefabricados de la Treco International Limited de St. Romuald, Quebec, a Algeria. La venta, valorada en 19,5 millones de dólares canadienses, involucra la fabricación, entrega y erección, sobre una base de productos terminados, de ocho colegios en Ech Chlef, anteriormente El Asnam. Cada colegio estará compuesto de cinco edificios totalmente equipados y semi-fabricados, con aulas, talleres, comedores, oficinas y viviendas para el personal del colegio.



Karen Dianne Baldwin, de 18 años, de London, Ontario es la primera canadiense que ganó el título Miss Universo. Obtuvo la corona de 1982 en Lima, Perú, compitiendo con otras 76 participantes. La Srta. Baldwin, que reside actualmente en Toronto, recibirá más de \$150.000 en metálico y regalos, y pasará el próximo año realizando actuaciones públicas personales en todo el mundo.

Un consorcio compuesto por la AMCA International Limited de Montreal y la Balfour Beatty Construction Limited de Gran Bretaña ha conseguido el contrato para el diseño y construcción de una terminal de carga de carbón en Indonesia. El contrato está valorado en más de 85 millones de dólares y la participación de AMCA asciende a unos 50 millones. La terminal recibirá, almacenará y cargará carbón en barcos destinados a la central termoeléctrica, a razón de 5.000 toneladas por hora.

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, K1A 0G2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndole la mención de la fuente. La Sra Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

This publication appears in English under the title Canada Weekly.

Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.

Esta publicação encontra-se também disponível em português sob o título Notícias do Canadá.

Canada